

¿Cómo es mi familia?

¿Cómo es mi familia? Mi familia es el centro de mi vida. Conecto con alguien en mi familia todos los días. Mi familia está dividida en grupos. Hay la familia que vive en mi casa, o mis hijos, la familia en que nací, o mis hermanos y padres y mi familia extendida que incluye sobrinos, tíos y abuelos. Otro grupo importante de mi familia es la familia difunta, o mis ancestros.

What is my family like? My family is the center of my life. I connect with someone from my family every day. My family is divided in groups. There is the family that lives in my house, or my children, the family I was born into, or my siblings and parents, and my extended family that includes, nieces, nephews, aunts, uncles and grandparents. Another important family group is my deceased family, or my ancestors.

Los miembros más importantes de mi familia son los dos chicos que viven en mi casa. Son mis hijos Emmett y John.

The most important members of my family are the two boys that live in my house. They are my sons, Emmett and John.

Emmett es mi hijo mayor. Tiene once (11) años. Es alto. ¡Es casi tan alto como yo! Sé que en poco tiempo será más alto que yo. Emmett tiene pelo castaño, como yo, y ojos azules como su padre.

Emmett is my oldest son. He is 11 years old. He is tall. He is almost as tall as me! I know that in a short while he will be taller than me. Emmett has brown hair like me and blue eyes like his dad.

El adjetivo que mejor describe a Emmett es creativo. Le gusta pintar. Tiene un póster de Bob Ross en su dormitorio. Mira sus videos en YouTube y usa sus técnicas para hacer «árboles felices» en pinturas originales. A veces dibuja, pero prefiere pintar. Emmett tiene muchos Legos. Siempre está construyendo algo. Prefiere construir camionetas grandes o robots. A veces él y yo construimos escenas o edificios juntos, porque a mi me gustan mucho los Legos también.

The adjective that best describes Emmett is creative. He likes to paint. He has a poster of Bob Ross in his bedroom. He watches his videos on YouTube and he uses his techniques to make “happy trees” on original paintings. Sometimes he draws, but he prefers painting. Emmett has a lot of Legos. He is always building something. He prefers building big trucks or robots. Sometimes he and I build scenes or buildings together because I like Legos a lot too.

Emmett tiene muchos intereses. Como muchos niños, le gusta jugar los videojuegos. Juega con sus amigos, su hermano, su primo y conmigo. En el verano Emmett jugó al béisbol y ahora va a jugar al básquetbol. Emmett toca el trombón en la banda de su escuela. Tiene lecciones extras de trombón todos los miércoles después de escuela.

Emmett has a lot of interests. Like many kids, he likes playing video games. He plays with his friends, his brother, his cousin and with me. In the summer, Emmett played baseball and now he is going to play basketball. Emmett plays the trombone in the band at his school. He has extra lessons every Wednesday after school.

Emmett es divertido y me gusta pasar tiempo con él. Hablamos todas las noches y yo le leo. Ahora leemos la serie "Borrowers" por Mary Norton. Sé que estos momentos no existirán para siempre y que muy pronto no va a querer mi afección, entonces disfruto de cada momento.

Emmett is fun and I like to spend time with him. We talk every night and I read to him. Right now we are reading the "Borrowers" series by Mary Norton. I know that these moments won't last forever and that very soon he is not going to want my affection, so I enjoy every moment.

John es mi hijo menor. Tiene ocho (8) años. Su pelo es rubio y rizado. Tiene ojos azules y orejas grandes. Es famoso por decir "el fin" al fin de mi podcast.

John is my youngest son. He is 8 years old. His hair is blonde and curly. He has blue eyes and big ears. He is famous for saying "el fin" at the end of my podcast.

El adjetivo que mejor describe a John es curioso. Le gusta el espacio. Recibió un telescopio para la Navidad. Le gusta ver las estrellas y aprender sobre los planetas. Está frustrado que Pluto ya no es un planeta. Le gusta aprender sobre las naciones del mundo y los estados de los Estados Unidos. Lee libros de los presidentes. Sus presidentes favoritos son Abraham Lincoln y Teodoro Roosevelt.

The adjective that best describes John is curious. He likes space. He received a telescope for Christmas. He likes to look at the stars and learn about the planets. He is frustrated because Pluto isn't a planet anymore. He likes learning about the nations of the world and the states in the United States. He reads books about the presidents. His favorite presidents are Abraham Lincoln and Theodore Roosevelt.

Como su hermano, John tiene muchos intereses. Juega videojuegos con su hermano, amigos y yo. Juega con los Legos. No está interesado en los deportes, pero tiene una patineta que monta en el vecindario. Le gusta dibujar y tengo unos de sus dibujos en mi salón de clase. John toca la trompeta. No está en una banda, pero tiene lecciones los martes y miércoles con uno de mis estudiantes.

Like his brother, John has many interests. He plays video games with his brother, friends and me. He plays with Legos. He is not interested in sports, but he has a skateboard that he rides in the neighborhood. He likes to draw and I have some of his drawings in my classroom. John plays the trumpet. He is not in a band, but he has lessons on Tuesdays and Wednesdays with one of my students.

John es cariñoso. Le gusta estar cerca de mi y me gusta estar cerca de él. John escribe historias. Escribió una serie sobre un chico que se llama Sanjo. También piensa en ideas para mis historias, especialmente los libros de Carlos. Leo a John también. Le gustan las historias de la Biblia y los libros de Roald Dahl.

John is affectionate. He likes to be close to me and I like to be close to him. John writes stories. He wrote a series about a boy named Sanjo. He also thinks up ideas for my stories, especially my Carlos books. I read to John too. He likes Bible stories and books by Roald Dahl.

En mi casa solo somos mis hijos y yo, pero mi familia es mucho más grande que solo nosotros tres.

In my home we are only my sons and I, but my family is much bigger than only the three of us.

Tengo cinco hermanas. Tengo tres hermanas mayores y dos hermanas menores. Mis hermanas son mujeres buenas y bonitas. Mis hermanas y yo somos muy activas. Nos gusta estar afuera. Cuando estamos juntas, caminamos en el desierto, el bosque o las montañas. Mis hermanas son inteligentes y trabajadoras. Son ingenieras, gerentes, maestras y madres.

I have five sisters. I have three older sisters and two younger sisters. My sisters are kind and beautiful women. My sisters and I are very active. We like to be outdoors. When we are together we walk in the desert, the woods or the mountains. My sisters are intelligent and hard-working. They are engineers, managers, teachers, and mothers.

Por desgracia, mis hermanas no viven cerca de mi casa. No estamos físicamente cercanas porque vivimos en cuatro (4) estados diferentes, pero somos espiritualmente cercanas y nos conectamos con la tecnología. Mis hermanas son mis mejores amigas. Cuando tengo un problema, solo llamo a una de mis hermanas. Ellas escuchan y son muy comprensivas. Tienen buenas ideas y experiencias que me ayudan en la vida.

Unfortunately, my sisters don't live close to my home. We are not physically close because we live in four different states, but we are spiritually close and we connect with technology. My sisters are my best friends. When I have a problem, I just call one of my sisters. They listen and are very understanding. They have good ideas and experiences that help me in my life.

No solo tengo hermanas. También tengo hermanos. Tengo cuatro (4) hermanos. Tengo un hermano mayor y tres hermanos menores. Mis hermanos son hombres interesantes y creativos. También son muy diferentes. Como mis hermanas, mis hermanos viven en estados diferentes. A diferencia de mis hermanas, no estamos particularmente cercanos. Nos llamamos a veces y mandamos fotos y textos.

I don't just have sisters. I also have brothers. I have four brothers. I have one older brother and three younger brothers. Like my sisters, my brothers live in different states. Unlike my sisters, we are not particularly close. We call each other sometimes and we send photos and texts.

Con todos esos hijos, mis padres son personas especiales. Mi madre se llama Betty y mi padre se llama John. Les gusta ser abuelos y pasar tiempo con sus nietos en persona y en video. También les gusta ser padres. Mi hermano menor tiene el síndrome Downs y siempre vivirá con ellos. Son muy cariñosos y pacientes con él.

With all of these kids, my parents are special people. My mother is named Betty and my dad is named John. They like being grandparents and spending time with their grandchildren in person and on video. They also like being parents. My youngest brother has Downs Syndrome and will always live with them. They are very loving and patient with him.

Mis padres no trabajan ahora y pasan sus días pensando en familia. Mi madre hace actividades con mi hermano como hacer rompecabezas y cocinar. Ella también escribe postales a sus nietos y cartas a sus hijos. Mi padre pasa su tiempo con sus ancestros. Mi padre busca información y documentos sobre los miembros difuntos de nuestra familia. Sabemos mucho de nuestros ancestros gracias al trabajo de mi padre y su hermana, mi tía.

My parents don't work now and spend their days thinking about family. My mother does activities with my brother like putting together puzzles and cooking. She also writes postcards to her grandchildren and letters to her children. My dad spends his time with his ancestors. My dad looks for information and documents about the deceased members of our family. We know a lot about our ancestors thanks to my father's work and that of his sister, my aunt.

Mi familia extendida consta de cinco (5) primos, tres (3) tías, dos tíos (2), once (11) sobrinas y cinco (5) sobrinos. Desafortunadamente, mis abuelas se murieron en agosto y mis abuelos se murieron hace mucho tiempo. Extraño a mi familia extendida. No nos vemos mucho.

My extended family consists of 5 cousins, 3 aunts, 2 uncles, 11 nieces and 5 nephews. Unfortunately, my grandmothers died in August and my grandfathers died many years ago. I miss my extended family. We don't see each other often.

Finalmente, hay mis ancestros. Me encanta aprender sobre mis ancestros. Como vivo en los Estados Unidos, la mayoría de mis ancestros son inmigrantes, aunque hay una mujer de la tribu Lakota Sioux. Mis ancestros son en gran parte de Suecia, Inglaterra, Irlanda y Alemania. Sus historias son fascinantes y me encanta encontrar artefactos sobre sus vidas.

Finally, there are my ancestors. Since I live in the United States, the majority of my ancestors are immigrants. although there is one woman from the Lakota Sioux tribe. My ancestors are mostly from Sweden, England, Ireland, and Germany. Their histories are fascinating and I love finding artifacts about their lives.

La familia es muy importante para mi. Estar con mi familia es el momento más significativo de mi día. Es la parte más significativa de toda mi vida. Estoy agradecida por toda mi familia.

Family is important to me. Being with my family is the most meaningful part of my day. It is the most meaningful part of my whole life. I am grateful for all of my family.



You can find this and more stories at smalltownspanishteacher.com This story is an original work by Camilla Given. Any resemblance to stories by other authors is purely coincidental, unless otherwise noted.